



Agrès-Accessoires

ANNEAUX : L'INDISPENSABLE DU PORTIQUE

FR - Anneaux pour portique de hauteur 3,00m à 3,50m	IT - Anelli per altalena da 3,00m a 3,50m	NL - Ringen voor schommel set 3,00m tot 3,50m
EN - Rings for swing set 3,00m to 3,50m	ES - Anillos para columpio 3,00m a 3,50m	PL - Pierścieniami do ramy wysokości 3,00-3,50 m
DE - Ringen für Schaukel 3,00m bis 3,50m	PT - Anéis para balanço de 3,00m a 3,50m	SI - Obročji okvir višine 3,00m do 3,50m

TRIGANO

41170 Cormenon FRANCE

Garantie
 Warranty - Garantie
 Garanzia - Garantía
 Garantia - Garantie
 Gwarancja - Garancija



CE
 420

ATTENTION - WARNING
 ACHTUNG - AVVERTENZA
 ADVERTENCIA - ATENÇÃO
 WAARSCHUWING
 OSTRZEZENIE - OPOZORILO



FR
PENSEZ AU TRI!
 CONSIGNES POUVANT VARIER LOCALEMENT - WWW.CONSIGNESDETRI.FR

PLASTIQUE POLYSTYRÈNE MÉTAL CARTON PAPIER BOIS	À RECYCLER
---	------------

FR - ATTENTION. RÉSERVÉ À UN USAGE FAMILIAL. EXTÉRIEUR UNIQUEMENT.
 EN - WARNING. ONLY FOR DOMESTIC USE. OUTDOOR ONLY.
 DE - ACHTUNG. NUR FÜR DEN HAUSGEBRAUCH. NUR IM FREIEN.
 IT - AVVERTENZA. SOLO PER USO DOMESTICO. SOLO ALL'APERTO.
 ES - ADVERTENCIA. SOLO PARA USO DOMÉSTICO. SOLO AL AIRE LIBRE.
 PT - ATENÇÃO. APENAS PARA USO DOMÉSTICO. SOMENTE AO AR LIVRE.
 NL - WAARSCHUWING. UITSLUITEND VOOR HUISHOUELIJK GEBRUIK. ALLEEN BUITEN.
 PL - OSTRZEZENIE. WYŁĄCZNIEM DO UŻYTKU DOMOWEGO. TYLKO NA ZEWNĄTRZ.
 SI - OPOZORILO. SAMO ZA DOMAČO UPORABO. SAMO ZA UPORABO NA PROSTEM.

3 1222870 420000



41170 CORMEN - FRANCE

FR - Ce produit est un jouet d'activité répondant aux exigences des normes européennes NF EN 71, dans les conditions de montage et d'utilisation détaillées dans cette notice.

MONTAGE :

Lisez cette notice avant le montage du produit et respectez les consignes.
• Conservez-la comme référence pour les opérations d'entretien ultérieures. Con l'indiquer en tant que composant par notre SAV.
• Le montage doit être effectué par des adultes, hors de portée des enfants pour éviter tous risques de blessure ou d'étouffement avec des petites pièces ou des éléments d'emballage.
• Votre produit peut être en contact avec des écrous anti-derrapage. Si tel est le cas, il est normal que le vissage soit ferme. Sauf indications contraires dans la notice, serrez jusqu'à supprimer l'espace entre les pièces à assembler, puis effectuez encore 2 demi-tour.

• L'installation du produit doit se faire sur un portique répondant lui-même aux exigences des normes européennes NF EN 71.
• Des préconisations concernant la fixation, la distance avec les autres agrès et la hauteur de réglage sont détaillées dans cette notice.
UTILISATION : Attention !
• Ce produit est conçu pour des utilisateurs de plus de 3 ans (100 kg max par personne)
• Il ne convient pas aux enfants de moins de 36 mois (sauf siège bébé).
• Il est réservé à un usage familial et en extérieur.
• Face au risque de chute, l'utilisation du jouet d'activité doit se faire sous la supervision d'un adulte.
• Les utilisateurs doivent porter des vêtements adaptés au jeu, sans cordelières ni accessoires pouvant rester accrochés.
• Si les usagers ont des problèmes de vision, tout autre comportement dangereux pendant l'utilisation du jouet d'activité.

MANTENANCE : Avant la mise en service, au début de chaque saison, ainsi qu'à intervalles réguliers en cours de saison.
• Vérifiez l'absence d'événements défauts de la structure sur laquelle est monté le produit.
• Si des tâches de rouille apparaissent sur les éléments métalliques peints, traitez-les avec un produit adapté.
• Vérifiez l'état de (ex. : sièges, cordes ou chaînes métalliques) et remplacez-les au premier signe d'usure.
• Remplacez toutes les vis, les écrous et le système de fixation du bras du produit. Resserrer si nécessaire. En cas de doute ou à l'apparition de rouille, remplacez-les par des composants identiques.
• Si le système de fixation griffe, utilisez un lubrifiant aérosol à base de silicone.
• Remplacez les caches des vis et des écrous en cas de perte ou à la moindre dégradation.
• Pour une meilleure durée de vie de l'agrès, mettez-le à l'abri l'hiver ou en cas de non-utilisation prolongée.
• Le produit doit être nettoyé à l'aide d'une éponge humide.

• Utilisez une brosse à dents pour nettoyer les surfaces.
À défaut de procéder à toutes ces vérifications et remises en état éventuelles, le produit peut se renverser ou constituer un danger.

SAV : Toute intervention ou modification du jouet, qui sortirait du cadre de cette notice, entraîne la perte de la garantie. Les pièces détachées fournies par TRIGANO doivent être utilisées. Pour toute demande de SAV, connectez-vous sur www.triganojardin.com/sav/

Nous vous souhaitons, ainsi qu'à vos enfants, de passer d'agréables moments avec votre nouveau produit TRIGANO.

EN - This product is an activity toy that complies with the NF EN 71 European standards in how it is to be assembled and used, as detailed in these instructions.

ASSEMBLY:

• These instructions must be read prior to assembling the product, and complied with.
• Keep them at hand for any maintenance or upkeep to be conducted at a later date, or for assisting our after-sales team in identifying parts.
• Assembly must be carried out by adults, out of reach of children to avoid any risk of injury or suffocation by small parts or packaging.
• This product is designed with anti-loosening nuts. They should therefore be tight. Unless otherwise specified in the instructions, tighten until there is no space between the parts to assemble, and follow up with an extra half-turn.
• The product must imperatively be anchored.
• This must be carried out on a level surface at least two metres away from any object, structure, or obstacle (such as a wall, barrier, tree branch, laundry line, or electric cable).
• Do not set up the product over concrete, asphalt, or any other type of hard-surfaced ground. Choose soft ground (such as grass, sand, or protective mats).

• If your product includes a slide, we recommend not positioning it in direct sunlight.
USE: Warning!

• This product is designed for users aged 3 and above (100 kilos max. per person).
• Not suitable for children under 3 years (except baby seat).
• This product is for family and outdoor use only.
• Due to the risk of falling, this activity toy must only be used under adult supervision.
• Users must wear appropriate play clothing free from any dangling ties or accessories that might catch.
• This must not eat, drink, or smoke in any other form of dangerous behaviour while using the activity toy.

MANTENANCE: At the beginning of each season, and at regular intervals during the season.
• Check that the structure is free from any potential defects.
• If rust appears on the painted metallic parts, treat them using a suitable product.
• Inspect all the apparatus's screws, nuts, and fastening/fixing systems. Tighten if necessary. If the apparatus's fastening/fixing systems break or squeak, apply a silicone spray lubricant. If, in doubt, or in the event of rusting, replace parts with identical parts.
• Replace screw and nut heads in the event they are lost or show the slightest sign of wear.

• Check up on the apparatuses and replace them at the first sign of wear by apparatuses of the same kind and design as the original apparatuses.
• To improve the lifespan of the apparatuses, slides, and other plastic parts, keep them in a dry place over winter or not in use for an extended period.

• The product must be cleaned using a damp sponge. Do not use harsh products.

If these checks and maintenance jobs are not performed, the structure could fall over or become dangerous.

INFORMATION FOR PRODUCTS THAT CONTAIN WOOD:
• Wood is a material that reacts naturally to variations in temperature and humidity. When wood dries, it shrinks unevenly, which can cause splitting. Although this may look striking, it does not impact on your product's safety, and we do not offer a warranty. Only TRIGANO replacement parts should be used. For this isn't covered by the warranty. Simply check for splinters and sand them down where needed.
• Because the wood is treated with autoclave impregnation, no further weather/rotting treatment is required. Do not varnish or paint in such a way as to make the surfaces slippery.

SPARE PARTS: Any intervention or changes made to the product beyond the scope of these instructions shall not be covered by the warranty. Only TRIGANO replacement parts should be used. For any after-sales questions you might have, log on to www.triganojardin.com/sav/

We wish you and your children pleasant playtimes with your new TRIGANO product.

DE - Dieses Produkt ist ein Spielgerät, das den Anforderungen der europäischen Norm NF EN 71 entspricht, sofern Montage und Nutzung den in dieser Anleitung aufgeführten Bedingungen entsprechen.

MONTAGE:

Lies diese Anleitung vor dem Zusammenbau des Produkts und befolge Sie die Anweisungen.
• Bewahren Sie sie als Referenz für spätere Wartungsarbeiten oder zur Identifizierung von Komponenten durch unseren Kundendienst an.
• Die Montage sollte von Erwachsenen außerhalb der Reichweite von Kindern durchgeführt werden, um Verletzungen oder Erstickengefahr durch Kleinteile oder Verpackungsmaterial zu vermeiden.
• Dieses Produkt wurde mit Sicherungsmuttern entworfen. Es ist nicht normal, dass beim Einziehen der Schrauben ein wenig Kraftaufwand nötig ist. Wenn in der Anleitung nichts anderes angegeben ist, ziehen Sie die Schraube fest, bis zwischen den beiden Schrauben ein Spalt von ca. 1 mm vorhanden ist. Drehen Sie die Schraube dann noch einmal um eine halbe Umdrehung weiter.
• Die Bodenverankerung des Produkts ist zwingend erforderlich. Sie sollte in einer Vertiefung mit einem Abstand von mindestens 2,5 m, zwischen Ästen, Bauten oder Hindernissen (z. B. Mauern, Zäune, Aste, Wäschelinen oder Stromkabel) erfolgen.
• Installieren Sie das Produkt nicht auf Beton, Asphalt oder anderen Hartbelägen. Bevorzugen Sie einen weichen Untergrund (z. B. Gras, Sand, Schutzmatten).
• Wenn Ihr Produkt eine Rutsche umfasst, empfehlen wir Ihnen, diese nicht frontal zur Sonne hin auszurichten.

WARTUNG: Zu Beginn jeder Saison sowie regelmäßig während der Gebrauchssaison zu befolgen.
• Überprüfen Sie die Struktur auf mögliche Mängel.
• Wenn Rostflecken auf lackierten Metallteilen auftreten, behandeln Sie diese mit einem geeigneten Mittel.
• Überprüfen Sie alle Schrauben, Muttern und Befestigungssysteme der Turmgänge. Ziehen Sie sie bis zum begrenzten Anschlag.
• Wenn die Befestigungssysteme der Turmgänge quitschen, verwenden Sie ein Schmiermittel auf Silikonbasis zum Sprühen. Im Zweifelsfall oder bei Auftreten von Geräuschen verwenden Sie ein Schmiermittel auf Silikonbasis.
• Ersetzen Sie die Abdeckungen von Schrauben und Muttern, wenn diese verschlissenen sind.
• Überprüfen Sie den Zustand der Turmgänge und ersetzen Sie diese bei ersten Anzeichen von Verschleiß durch Geräte des gleichen Art und Typs.
• Um die Lebensdauer der Turmgänge, der Rutsche und anderer Kunststoffteile zu erhöhen, sollten Sie sie im Winter oder bei längerer Nichtbenutzung an einer schattigen Ort lagern.
• Das Produkt sollte mit einem feuchten Schwamm gereinigt werden. Verwenden Sie keine aggressiven Reinigungsmittel.

Sollten Sie es versäumen, all die vorgenannten Überprüfungen und Instandhaltungsmaßnahmen durchzuführen, riskieren Sie, dass das Gerät seine Standfestigkeit verliert und zur Gefahrenquelle wird.

INFORMAZIONI FÜR PRODUKTE, DIE HOLZ ENTHALTEN:
• Holz ist ein Material, das auf natürliche Weise auf Temperatur- und Feuchtigkeitsschwankungen reagiert. Wenn es trocknet, zieht es sich unregelmäßig zusammen, wodurch Risse entstehen. Auch wenn diese beeindruckend aussehen mögen, beeinträchtigen sie in keiner Weise die Belastbarkeit und die Sicherheit des Produkts. Daher fallen sie nicht unter die Garantie. Kontrollieren Sie einfach, ob Splitter vorhanden sind, und schleifen Sie die Holzbestandteile gegebenenfalls ab.
• Da das Holz kesseldruckimpregniert ist, ist keine zusätzliche Behandlung gegen Witterung und Fäulen erforderlich. Verwenden Sie keine Lacke oder Farben, die die Oberflächen rutschig machen.

ERSATZTEILE: Jegliche Eingriffe oder Veränderungen am Produkt, die über den Rahmen dieser Anleitung hinausgehen, führen zum Garantieverlust. Es dürfen ausschließlich Ersatzteile von TRIGANO verwendet werden. Für Kundendienstanfragen loggen Sie sich ein unter www.triganojardin.com/sav/

Wir wünschen Ihnen und Ihren Kindern viel Spaß mit Ihrem neuen TRIGANO Produkt.

IT - Questo prodotto è un giocattolo per attività che soddisfa i requisiti delle norme europee NF EN 71, nelle condizioni di montaggio e utilizzo descritte in questo libretto.

MONTAGGIO:
• Leggere questo libretto prima del montaggio del prodotto e seguire le istruzioni.
• Conservarlo come riferimento per le successive operazioni di manutenzione o l'identificazione dei vari elementi del prodotto da parte del nostro Servizio Post-Vendita.
• Il montaggio deve essere effettuato da adulti, fuori dalla portata dei bambini, per evitare qualsiasi rischio di lesioni o soffocamento causato da piccoli pezzi o elementi di imballaggio.

• Questo prodotto è stato progettato con dadi autobloccanti. È quindi normale che l'avvitamento richieda una certa forza. Salvo indicazioni contrarie nel libretto, stringere fino ad annullare lo spazio tra i pezzi da assemblare ed effettuare poi un ulteriore mezzo giro.

• Il ancoraggio del prodotto è obbligatorio.
• Deve essere eseguito su una superficie piana, a una distanza minima di 2 metri da qualsiasi altro oggetto, struttura od ostacolo (es.: muro, barriera, ramo d'arbo, filo per biancheria o cavo elettrico).
• Non installare il prodotto su calcstruzzo, asfalto o altri rivestimenti duri. Preferire un terreno soffice (es.: erba, sabbia o lastre ammortizzanti).
• Se il prodotto comporta uno scivolo, consigliamo di non orientarlo direttamente di fronte al sole.
UTILIZZO: Avvertenza!
• Questo prodotto è stato progettato per utilizzatori di almeno 3 anni di età (peso massimo di 100 kg per persona).
• Non adatto ai bambini di un'età inferiore ai 36 mesi (eccezione seppure per bambini).
• Riservato a un uso in famiglia e all'aria aperta.
• Vietato il rischio di caduta. l'utilizzo del giocattolo per attività deve avvenire sotto la supervisione di un adulto.
• Gli utilizzatori devono indossare indumenti adatti al gioco, senza cordicchie o accessori che potrebbero impigliarsi.
• Non devono bere, mangiare o comportarsi in modo pericoloso durante l'uso del giocattolo.

MANUTENZIONE: All'inizio di ogni stagione e ad intervalli regolari nel corso della stagione.
• Verificare l'assenza di eventuali difetti strutturali.
• In caso di decessione di qualsiasi parte, trattare con gli elementi metallici verniciati, trattarle con un prodotto adeguato.
• Ispezionare tutte le viti, i dadi e i sistemi di fissaggio degli attrezzi. Assicurarsi che siano stretti e non allentati. In caso di dubbio, utilizzare un lubrificante aeroso a base di silicone. In caso di dubbio o comparsa di ruggine, sostituirli con pezzi identici.
• Sostituire le parti di legno con pezzi di legno di qualità.
• Controllare lo stato degli attrezzi e sostituirli ai primi segni di usura con altri pezzi dello stesso tipo di quelli originali.
• Per una migliore durata degli attrezzi, utilizzare solo prodotti in pezzi di plastica, metterli al riparo in inverno o in caso di non utilizzo prolungato.
• Il prodotto deve essere pulito con una spugna umida. Non usare prodotti aggressivi.

Nei casi in cui questi controlli e restauri non vengano effettuati, il gioco può rovesciarsi o costituire un pericolo.

INFORMAZIONI PER I PRODOTTI CONTENENTI LEGNO:
• Il legno è un materiale che risponde naturalmente alle variazioni di temperatura e umidità. Quando si asciuga, si ritira in modo irregolare, provocando spaccature. Anche se possono sembrare impressionanti, le suddette fessure non pregiudicano la solidità e la durata di vita del prodotto. Per questo motivo, non rientrano nell'ambito della garanzia. È sufficiente verificare l'eventuale presenza di schegge e levigature ove necessario.

• Poiché il legno è trattato mediante impregnazione in autoclave, non è necessario alcun trattamento preventivo contro le intemperie e la decomposizione. Non utilizzare vernici o smalti che potrebbero rendere le superfici scivolose.

SERVIZIO POST VENDITA: Qualsiasi intervento o modifica del prodotto che non rientri nell'ambito di questo libretto comporterà la decadenza della garanzia. Devono essere utilizzati solo pezzi di ricambio TRIGANO. Per qualsiasi richiesta al Servizio Post-Vendita, connettersi a www.triganojardin.com/sav/

Auguriamo a voi e ai vostri bambini di trascorrere piacevoli momenti con il vostro nuovo prodotto TRIGANO.

ES - Este producto es un juguete de actividad que cumple los requisitos de las normas europeas NF EN 71, en las condiciones de montaje y utilización detalladas en este documento.

MONTAGE:
• Lea este manual antes de montar el producto y siga las instrucciones.
• Conserve-lo como referencia para las operaciones de mantenimiento posteriores o para que nuestro servicio posventa pueda identificar los componentes identicos.
• El montaje debe realizarlo personas adultas, fuera del alcance de los niños, para evitar riesgos de heridas o de asfixia con piezas pequeñas o elementos de empaquetado.
• Este producto está diseñado con tuercas de seguridad. Por lo tanto, en principio los tornillos no deberían aflojarse. Salvo indicación de lo contrario, asegure los tornillos con un producto de fijación hasta que no quede ningún espacio entre ellas, y una vez hecho esto, electuar media vuelta más.
• El anclaje del producto es obligatorio.
• Debe realizarse sobre una superficie nivelada, a 2 m como mínimo de cualquier objeto, estructura u obstáculo (por ejemplo: muro, barrera, rama de árbol, cuerda para tender la ropa o cable eléctrico).
• No instale el producto sobre hormigón, asfalto o cualquier otro tipo de revestimiento duro. Dé prioridad a un suelo mullido (por ejemplo: hierba, arena o losas amortiguadoras).
• Si el producto incluye un tobogán, le recomendamos que no lo oriente directamente hacia el sol.

UTILIZAZIONE: Avvertenza!
• Questo prodotto è stato progettato per utenti di almeno 3 anni (100 kg max. per persona).
• Non raccomandato per minori di 36 mesi (eccezione assento di bébé).
• Si tratta di un prodotto destinato a uso familiare e in esterior.
• Ante il rischio di caduta, il uso del giugette di attività deve essere fatto sotto la supervisione di un adulto.
• Gli usuaris devono indossare ievisti adeguati al gioco, sin cuerdas ni accesoris que puedan engancharse.
• No deben beber, comer ni adoptar ningún otro comportamiento peligroso durante la utilización del juguete.

MANUTENIMENTO: Antes de empezar a utilizar el producto, al comenzar la temporada principal de uso y regularmente a lo largo del año.
• Compruebe que no existan defectos en la estructura.
• Si aparecen manchas de óxido en los elementos metálicos pintados, habrá que tratarlos con un producto adaptado.
• Compruebe todos los tornillos, tuercas y sistemas de fijación de los aparatos. Reajústelos si fuera necesario. Si los sistemas de fijación de los aparatos chirrian, utilice un lubricante en aerosol a base de silicona. En caso de duda o de aparición de óxido, sustituya las tapas de los tornillos y de las tuercas en caso de pérdida o al menor signo de deterioro.
• Para una mayor vida útil de los aparatos, el tobogán y otras piezas de plástico, gárdelos en invierno o en caso de que no los vaya a utilizar durante algún tiempo.
• Limpie el producto con una esponja húmeda. No utilice productos abrasivos.

En caso de que no efectúe las comprobaciones y las reparaciones necesarias que puedan surgir, el juego podría volcar o suponer un riesgo.

INFORMAZIONE SOBRE LOS PRODUCTOS QUE CONTIENEN MADERA:
• La madera es un material que reacciona de forma natural a las variaciones de temperatura y humedad. Cuando se seca, se retrae de forma irregular, provocando la aparición de hendiduras. Aunque parezcan impresionantes, no afectan a la solidez y durabilidad del producto, por lo que no se incluyen en el marco de la garantía. Controle simplemente la presencia de astillas y lijas sin necesidad de aplicar ningún tratamiento adicional contra la intemperie o la descomposición. No utilice barnices o pinturas que vuelvan las superficies resbaladizas.

SPV: Cualquier intervención o modificación del producto ajena al marco de este manual supondrá la pérdida de la garantía. Solo deben utilizarse piezas de repuesto TRIGANO. Para solicitar la asistencia del servicio posventa, póngase en contacto con www.triganojardin.com/sav/

Esperamos que disfrute, junto a sus hijos, de grandes momentos con su nuevo producto TRIGANO.

PT - Este produto é um brinquedo de atividade que cumpre os requisitos das normas europeas NF EN 71, nas condições de montagem e de utilização descritas no presente folheto.

MONTAGEM:
• Leia este folheto antes da montagem do produto e respeite as instruções.
• Conserve-o para referência nas operações de manutenção subsequentes ou para a identificação de componentes junto do nosso serviço pós-venda.
• A montagem deve ser efetuada por adultos, fora do alcance das crianças, de modo a evitar quaisquer riscos de ferimentos ou de asfixia com peças pequenas ou elementos da embalagem.
• Este produto foi concebido com porcas freadas. Assim, é normal que o apertamento seja firme. Salvo indicação contrária nas instruções, não se deve fazer mais do que meio giro.
• A ancoragem do produto é imperativa.
• Deve ser feita sobre uma superfície nivelada, no mínimo a 2 m de qualquer objeto, estrutura ou obstáculo (ex.: muro, vedação, ramo de árvore, estêndio ou cabo elétrico).
• Não instale o produto sobre betão, asfalto ou qualquer outro revestimento rígido. Dê preferência a um solo pouco firme (ex.: erva, areia ou piso amolecido).

• O produto deve ser limpo com uma esponja húmida. Não utilize produtos abrasivos.
Manutenção: Antes de utilizar o produto, no início de cada estação, assim como em intervalos regulares durante a estação.
• Verifique a ausência de eventuais defeitos da estrutura.
• Caso surjam manchas de ferrugem nos componentes metálicos pintados, trate-as com um produto adaptado.
• Inspeção todos os parafusos, porcas e sistemas de fixação dos aparatos. Reajuste-os se necessário. Se os sistemas de fixação dos aparatos chiarem, utilize um lubrificante em spray à base de silicone. Em caso de dúvida ou de aparecimento de ferrugem, substitua-os por peças idênticas.
• Este produto está desenhado com tuercas de segurança. Por isso, em princípio os parafusos não devem afrouxar. Salvo indicação de outro modo, aperte os parafusos até não restar espaço entre eles, e depois disso, faça meia-volta.
• O encaixe do produto é obrigatório.
• Deve ser realizado sobre uma superfície nivelada, a 2 m como mínimo de qualquer objeto, estrutura u obstáculo (por exemplo: muro, barreira, rama de árvore, cordão para pendurar roupa ou fio elétrico).
• Não instale o produto sobre betão, asfalto ou qualquer outro revestimento rígido. Dê preferência a um solo pouco firme (ex.: erva, areia ou piso amolecido).
• O produto deve ser limpo com uma esponja húmida. Não utilize produtos abrasivos.

UTILIZAÇÃO: Atenção!
• Este produto foi concebido para utilizadores com mais de 3 anos (100 kg máximo por pessoa).
• Não recomendado para menores de 36 meses (exceto assento de bebé).
• Este produto é destinado a utilização familiar e em exterior.
• Antes do risco de queda, a utilização do brinquedo de atividade deve realizar-se sob a supervisão de um adulto.
• Os utilizadores devem usar roupa adaptada ao jogo, sem cordões nem acessórios que possam prender-se.
• Não devem beber, comer nem adotar qualquer outro comportamento perigoso durante a utilização do brinquedo de atividade.

MANUTENÇÃO: Antes da utilização, no início de cada estação, assim como em intervalos regulares durante a estação.
• Verifique a ausência de eventuais defeitos da estrutura.
• Caso surjam manchas de ferrugem nos componentes metálicos pintados, trate-as com um produto adaptado.
• Inspeção todos os parafusos, porcas e sistemas de fixação dos aparatos. Reajuste-os se necessário. Se os sistemas de fixação dos aparatos chiarem, utilize um lubrificante em spray à base de silicone. Em caso de dúvida ou de aparecimento de ferrugem, substitua-os por peças idênticas.
• Este produto está desenhado com tuercas de segurança. Por isso, em princípio os parafusos não devem afrouxar. Salvo indicação de outro modo, aperte os parafusos até não restar espaço entre eles, e depois disso, faça meia-volta.
• O encaixe do produto é obrigatório.
• Deve ser realizado sobre uma superfície nivelada, a 2 m como mínimo de qualquer objeto, estrutura u obstáculo (por exemplo: muro, barreira, rama de árvore, cordão para pendurar roupa ou fio elétrico).
• Não instale o produto sobre betão, asfalto ou qualquer outro revestimento rígido. Dê preferência a um solo pouco firme (ex.: erva, areia ou piso amolecido).
• O produto deve ser limpo com uma esponja húmida. Não utilize produtos abrasivos.

UTILIZAÇÃO: Atenção!
• Este produto foi concebido para utilizadores com mais de 3 anos (100 kg máximo por pessoa).
• Não recomendado para menores de 36 meses (exceto assento de bebé).
• Este produto é destinado a utilização familiar e em exterior.
• Antes do risco de queda, a utilização do brinquedo de atividade deve realizar-se sob a supervisão de um adulto.
• Os utilizadores devem usar roupa adaptada ao jogo, sem cordões nem acessórios que possam prender-se.
• Não devem beber, comer nem adotar qualquer outro comportamento perigoso durante a utilização do brinquedo de atividade.

MANUTENÇÃO: Antes da utilização, no início de cada estação, assim como em intervalos regulares durante a estação.
• Verifique a ausência de eventuais defeitos da estrutura.
• Caso surjam manchas de ferrugem nos componentes metálicos pintados, trate-as com um produto adaptado.
• Inspeção todos os parafusos, porcas e sistemas de fixação dos aparatos. Reajuste-os se necessário. Se os sistemas de fixação dos aparatos chiarem, utilize um lubrificante em spray à base de silicone. Em caso de dúvida ou de aparecimento de ferrugem, substitua-os por peças idênticas.
• Este produto está desenhado com tuercas de segurança. Por isso, em princípio os parafusos não devem afrouxar. Salvo indicação de outro modo, aperte os parafusos até não restar espaço entre eles, e depois disso, faça meia-volta.
• O encaixe do produto é obrigatório.
• Deve ser realizado sobre uma superfície nivelada, a 2 m como mínimo de qualquer objeto, estrutura u obstáculo (por exemplo: muro, barreira, rama de árvore, cordão para pendurar roupa ou fio elétrico).
• Não instale o produto sobre betão, asfalto ou qualquer outro revestimento rígido. Dê preferência a um solo pouco firme (ex.: erva, areia ou piso amolecido).
• O produto deve ser limpo com uma esponja húmida. Não utilize produtos abrasivos.

UTILIZAÇÃO: Atenção!
• Este produto foi concebido para utilizadores com mais de 3 anos (100 kg máximo por pessoa).
• Não recomendado para menores de 36 meses (exceto assento de bebé).
• Este produto é destinado a utilização familiar e em exterior.
• Antes do risco de queda, a utilização do brinquedo de atividade deve realizar-se sob a supervisão de um adulto.
• Os utilizadores devem usar roupa adaptada ao jogo, sem cordões nem acessórios que possam prender-se.
• Não devem beber, comer nem adotar qualquer outro comportamento perigoso durante a utilização do brinquedo de atividade.

MANUTENÇÃO: Antes da utilização, no início de cada estação, assim como em intervalos regulares durante a estação.
• Verifique a ausência de eventuais defeitos da estrutura.
• Caso surjam manchas de ferrugem nos componentes metálicos pintados, trate-as com um produto adaptado.
• Inspeção todos os parafusos, porcas e sistemas de fixação dos aparatos. Reajuste-os se necessário. Se os sistemas de fixação dos aparatos chiarem, utilize um lubrificante em spray à base de silicone. Em caso de dúvida ou de aparecimento de ferrugem, substitua-os por peças idênticas.
• Este produto está desenhado com tuercas de segurança. Por isso, em princípio os parafusos não devem afrouxar. Salvo indicação de outro modo, aperte os parafusos até não restar espaço entre eles, e depois disso, faça meia-volta.
• O encaixe do produto é obrigatório.
• Deve ser realizado sobre uma superfície nivelada, a 2 m como mínimo de qualquer objeto, estrutura u obstáculo (por exemplo: muro, barreira, rama de árvore, cordão para pendurar roupa ou fio elétrico).
• Não instale o produto sobre betão, asfalto ou qualquer outro revestimento rígido. Dê preferência a um solo pouco firme (ex.: erva, areia ou piso amolecido).
• O produto deve ser limpo com uma esponja húmida. Não utilize produtos abrasivos.

UTILIZAÇÃO: Atenção!
• Este produto foi concebido para utilizadores com mais de 3 anos (100 kg máximo por pessoa).
• Não recomendado para menores de 36 meses (exceto assento de bebé).
• Este produto é destinado a utilização familiar e em exterior.
• Antes do risco de queda, a utilização do brinquedo de atividade deve realizar-se sob a supervisão de um adulto.
• Os utilizadores devem usar roupa adaptada ao jogo, sem cordões nem acessórios que possam prender-se.
• Não devem beber, comer nem adotar qualquer outro comportamento perigoso durante a utilização do brinquedo de atividade.

MANUTENÇÃO: Antes da utilização, no início de cada estação, assim como em intervalos regulares durante a estação.
• Verifique a ausência de eventuais defeitos da estrutura.
• Caso surjam manchas de ferrugem nos componentes metálicos pintados, trate-as com um produto adaptado.
• Inspeção todos os parafusos, porcas e sistemas de fixação dos aparatos. Reajuste-os se necessário. Se os sistemas de fixação dos aparatos chiarem, utilize um lubrificante em spray à base de silicone. Em caso de dúvida ou de aparecimento de ferrugem, substitua-os por peças idênticas.
• Este produto está desenhado com tuercas de segurança. Por isso, em princípio os parafusos não devem afrouxar. Salvo indicação de outro modo, aperte os parafusos até não restar espaço entre eles, e depois disso, faça meia-volta.
• O encaixe do produto é obrigatório.
• Deve ser realizado sobre uma superfície nivelada, a 2 m como mínimo de qualquer objeto, estrutura u obstáculo (por exemplo: muro, barreira, rama de árvore, cordão para pendurar roupa ou fio elétrico).
• Não instale o produto sobre betão, asfalto ou qualquer outro revestimento rígido. Dê preferência a um solo pouco firme (ex.: erva, areia ou piso amolecido).
• O produto deve ser limpo com uma esponja húmida. Não utilize produtos abrasivos.

UTILIZAÇÃO: Atenção!
• Este produto foi concebido para utilizadores com mais de 3 anos (100 kg máximo por pessoa).
• Não recomendado para menores de 36 meses (exceto assento de bebé).
• Este produto é destinado a utilização familiar e em exterior.
• Antes do risco de queda, a utilização do brinquedo de atividade deve realizar-se sob a supervisão de um adulto.
• Os utilizadores devem usar roupa adaptada ao jogo, sem cordões nem acessórios que possam prender-se.
• Não devem beber, comer nem adotar qualquer outro comportamento perigoso durante a utilização do brinquedo de atividade.

MANUTENÇÃO: Antes da utilização, no início de cada estação, assim como em intervalos regulares durante a estação.
• Verifique a ausência de eventuais defeitos da estrutura.
• Caso surjam manchas de ferrugem nos componentes metálicos pintados, trate-as com um produto adaptado.
• Inspeção todos os parafusos, porcas e sistemas de fixação dos aparatos. Reajuste-os se necessário. Se os sistemas de fixação dos aparatos chiarem, utilize um lubrificante em spray à base de silicone. Em caso de dúvida ou de aparecimento de ferrugem, substitua-os por peças idênticas.
• Este produto está desenhado com tuercas de segurança. Por isso, em princípio os parafusos não devem afrouxar. Salvo indicação de outro modo, aperte os parafusos até não restar espaço entre eles, e depois disso, faça meia-volta.
• O encaixe do produto é obrigatório.
• Deve ser realizado sobre uma superfície nivelada, a 2 m como mínimo de qualquer objeto, estrutura u obstáculo (por exemplo: muro, barreira, rama de árvore, cordão para pendurar roupa ou fio elétrico).
• Não instale o produto sobre betão, asfalto ou qualquer outro revestimento rígido. Dê preferência a um solo pouco firme (ex.: erva, areia ou piso amolecido).
• O produto deve ser limpo com uma esponja húmida. Não utilize produtos abrasivos.

UTILIZAÇÃO: Atenção!
• Este produto foi concebido para utilizadores com mais de 3 anos (100 kg máximo por pessoa).
• Não recomendado para menores de 36 meses (exceto assento de bebé).
• Este produto é destinado a utilização familiar e em exterior.
• Antes do risco de queda, a utilização do brinquedo de atividade deve realizar-se sob a supervisão de um adulto.
• Os utilizadores devem usar roupa adaptada ao jogo, sem cordões nem acessórios que possam prender-se.
• Não devem beber, comer nem adotar qualquer outro comportamento perigoso durante a utilização do brinquedo de atividade.

MANUTENÇÃO: Antes da utilização, no início de cada estação, assim como em intervalos regulares durante a estação.
• Verifique a ausência de eventuais defeitos da estrutura.
• Caso surjam manchas de ferrugem nos componentes metálicos pintados, trate-as com um produto adaptado.
• Inspeção todos os parafusos, porcas e sistemas de fixação dos aparatos. Reajuste-os se necessário. Se os sistemas de fixação dos aparatos chiarem, utilize um lubrificante em spray à base de silicone. Em caso de dúvida ou de aparecimento de ferrugem, substitua-os por peças idênticas.
• Este produto está desenhado com tuercas de segurança. Por isso, em princípio os parafusos não devem afrouxar. Salvo indicação de outro modo, aperte os parafusos até não restar espaço entre eles, e depois disso, faça meia-volta.
• O encaixe do produto é obrigatório.
• Deve ser realizado sobre uma superfície nivelada, a 2 m como mínimo de qualquer objeto, estrutura u obstáculo (por exemplo: muro, barreira, rama de árvore, cordão para pendurar roupa ou fio elétrico).
• Não instale o produto sobre betão, asfalto ou qualquer outro revestimento rígido. Dê preferência a um solo pouco firme (ex.: erva, areia ou piso amolecido).
• O produto deve ser limpo com uma esponja húmida. Não utilize produtos abrasivos.

UTILIZAÇÃO: Atenção!
• Este produto foi concebido para utilizadores com mais de 3 anos (100 kg máximo por pessoa).
• Não recomendado para menores de 36 meses (exceto assento de bebé).
• Este produto é destinado a utilização familiar e em exterior.
• Antes do risco de queda, a utilização do brinquedo de atividade deve realizar-se sob a supervisão de um adulto.
• Os utilizadores devem usar roupa adaptada ao jogo, sem cordões nem acessórios que possam prender-se.
• Não devem beber, comer nem adotar qualquer outro comportamento perigoso durante a utilização do brinquedo de atividade.

MANUTENÇÃO: Antes da utilização, no início de cada estação, assim como em intervalos regulares durante a estação.
• Verifique a ausência de eventuais defeitos da estrutura.
• Caso surjam manchas de ferrugem nos componentes metálicos pintados, trate-as com um produto adaptado.
• Inspeção todos os parafusos, porcas e sistemas de fixação dos aparatos. Reajuste-os se necessário. Se os sistemas de fixação dos aparatos chiarem, utilize um lubrificante em spray à base de silicone. Em caso de dúvida ou de aparecimento de ferrugem, substitua-os por peças idênticas.
• Este produto está desenhado com tuercas de segurança. Por isso, em princípio os parafusos não devem afrouxar. Salvo indicação de outro modo, aperte os parafusos até não restar espaço entre eles, e depois disso, faça meia-volta.
• O encaixe do produto é obrigatório.
• Deve ser realizado sobre uma superfície nivelada, a 2 m como mínimo de qualquer objeto, estrutura u obstáculo (por exemplo: muro, barreira, rama de árvore, cordão para pendurar roupa ou fio elétrico).
• Não instale o produto sobre betão, asfalto ou qualquer outro revestimento rígido. Dê preferência a um solo pouco firme (ex.: erva, areia ou piso amolecido).
• O produto deve ser limpo com uma esponja húmida. Não utilize produtos abrasivos.

UTILIZAÇÃO: Atenção!
• Este produto foi concebido para utilizadores com mais de 3 anos (100 kg máximo por pessoa).
• Não recomendado para menores de 36 meses (exceto assento de bebé).
• Este produto é destinado a utilização familiar e em exterior.
• Antes do risco de queda, a utilização do brinquedo de atividade deve realizar-se sob a supervisão de um adulto.
• Os utilizadores devem usar roupa adaptada ao jogo, sem cordões nem acessórios que possam prender-se.
• Não devem beber, comer nem adotar qualquer outro comportamento perigoso durante a utilização do brinquedo de atividade.

MANUTENÇÃO: Antes da utilização, no início de cada estação, assim como em intervalos regulares durante a estação.
• Verifique a ausência de eventuais defeitos da estrutura.
• Caso surjam manchas de ferrugem nos componentes metálicos pintados, trate-as com um produto adaptado.
• Inspeção todos os parafusos, porcas e sistemas de fixação dos aparatos. Reajuste-os se necessário. Se os sistemas de fixação dos aparatos chiarem, utilize um lubrificante em spray à base de silicone. Em caso de dúvida ou de aparecimento de ferrugem, substitua-os por peças idênticas.
• Este produto está desenhado com tuercas de segurança. Por isso, em princípio os parafusos não devem afrouxar. Salvo indicação de outro modo, aperte os parafusos até não restar espaço entre eles, e depois disso, faça meia-volta.
• O encaixe do produto é obrigatório.
• Deve ser realizado sobre uma superfície nivelada, a 2 m como mínimo de qualquer objeto, estrutura u obstáculo (por exemplo: muro, barreira, rama de árvore, cordão para pendurar roupa ou fio elétrico).
• Não instale o produto sobre betão, asfalto ou qualquer outro revestimento rígido. Dê preferência a um solo pouco firme (ex.: erva, areia ou piso amolecido).
• O produto deve ser limpo com uma esponja húmida. Não utilize produtos abrasivos.

UTILIZAÇÃO: Atenção!
• Este produto foi concebido para utilizadores com mais de 3 anos (100 kg máximo por pessoa).
• Não recomendado para menores de 36 meses (exceto assento de bebé).
• Este produto é destinado a utilização familiar e em exterior.
• Antes do risco de queda, a utilização do brinquedo de atividade deve realizar-se sob a supervisão de um adulto.
• Os utilizadores devem usar roupa adaptada ao jogo, sem cordões nem acessórios que possam prender-se.
• Não devem beber, comer nem adotar qualquer outro comportamento perigoso durante a utilização do brinquedo de atividade.

MANUTENÇÃO: Antes da utilização, no início de cada estação, assim como em intervalos regulares durante a estação.
• Verifique a ausência de eventuais defeitos da estrutura.
• Caso surjam manchas de ferrugem nos componentes metálicos pintados, trate-as com um produto adaptado.
• Inspeção todos os parafusos, porcas e sistemas de fixação dos aparatos. Reajuste-os se necessário. Se os sistemas de fixação dos aparatos chiarem, utilize um lubrificante em spray à base de silicone. Em caso de dúvida ou de aparecimento de ferrugem, substitua-os por peças idênticas.
• Este produto está desenhado com tuercas de segurança. Por isso, em princípio os parafusos não devem afrouxar. Salvo indicação de outro modo, aperte os parafusos até não restar espaço entre eles, e depois disso, faça meia-volta.
• O encaixe do produto é obrigatório.
• Deve ser realizado sobre uma superfície nivelada, a 2 m como mínimo de qualquer objeto, estrutura u obstáculo (por exemplo: muro, barreira, rama de árvore, cordão para pendurar roupa ou fio elétrico).
• Não instale o produto sobre betão, asfalto ou qualquer outro revestimento rígido. Dê preferência a um solo pouco firme (ex.: erva, areia ou piso amolecido).
• O produto deve ser limpo com uma esponja húmida. Não utilize produtos abrasivos.

UTILIZAÇÃO: Atenção!
• Este produto foi concebido para utilizadores com mais de 3 anos (100 kg máximo por pessoa).
• Não recomendado para menores de 36 meses (exceto assento de bebé).
• Este produto é destinado a utilização familiar e em exterior.
• Antes do risco de queda, a utilização do brinquedo de atividade deve realizar-se sob a supervisão de um adulto.
• Os utilizadores devem usar roupa adaptada ao jogo, sem cordões nem acessórios que possam prender-se.
• Não devem beber, comer nem adotar qualquer outro comportamento perigoso durante a utilização do brinquedo